Vortex™ 3 - Vortex™ 4

VORTEX™ 3

VORTEX™ 4

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

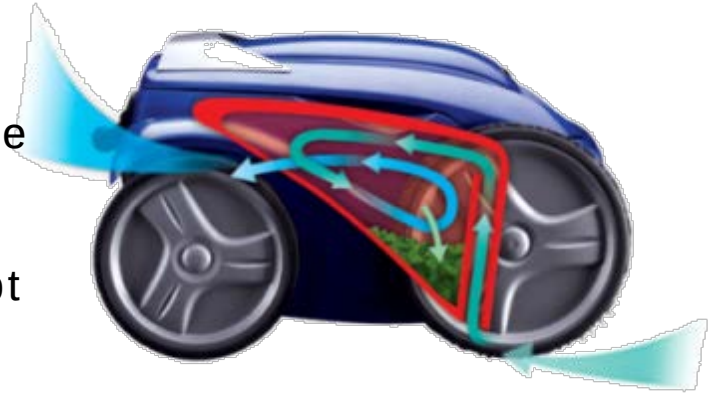
ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Vortex™-Technik

Patentierte Innovation

❶ Zyklonansaugung

Keine Verstopfungsgefahr: der Vortex-Effekt erzeugt einen extrem starken Wirbel im Inneren des Filters. Die Fremdkörper bleiben gelöst zurück, was verhindert, dass sich der Filter verstopft.
➔Die Zyklonansaugung wird nicht verringert und bleibt konstant.



❷ Hybridantrieb

Antrieb durch Räder und Turbine

❸ Starke Ansaugung durch Vortexeffekt

Extragroß Ansaugöffnung für alle Arten von Fremdkörpern

❹ Zahnradgetriebene Kraftübertragung auf die Räder

❺ Leicht herausnehmbarer Filterkorb

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Vortex™-Technik

Innovation = 15 internationale Patente!

Reiniger mit 3 Motoren

❶ 1 Ansaugmotor

Um 30° geneigte Lage für : **Antrieb und Reinigung**

❷ 2 Antriebsmotoren

Für Bewegungen und Drehungen
(Zahnradgetriebe)

❸ 1 Schräglagensensor

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Vortex™-Technik

ActivMotion Sensor

Automatische Korrektur der Reinigerbahn:
- Minimales Verwickeln des Kabels
- Kein Reinigungszeitverlust

4 Sicherheitsaspekte

Trockenlaufschutz, Strandsystem,
elektronischer Schutz der Motoren, Diagnosesystem

Zuverlässigkeit

Qualitativ hochwertiges ABS-Material

2-Jahres-Garantie

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Die Produktvorteile VORTEX™ 3

Automatisches Reinigen

- Vorprogrammiert
- Bewegung: zufallsgesteuert und geradlinig
- 2 Reinigungszyklen nach Wahl:

Zu reinigende Flächen	Dauer
BODEN	1,5 Std.
BODEN + WÄNDE + WASSERLINIE	2,5 Std.

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Die Produktvorteile VORTEX™ 4

Automatisches Reinigen

- Vorprogrammiert oder ferngesteuert
- Bewegung: zufallsgesteuert und geradlinig
- 5 Reinigungszyklen zur Auswahl
- Modifizierbare Reinigungszeit (-0,5 Std/+1 Std)
- Software für die Reinigung großer Becken angepasst

	Vortex 4
BODEN	1h < 2h30
BODEN + WÄNDE + WASSERLINIE	2h < 3h30
Modifizierbare Reinigungszeit (-0,5 Std/+1 Std)	Ja

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Nutzung

Leichtes Handling

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Zubehör

Im Lieferumfang enthalten

- PVC - Lamellen-Bürsten (V3)
- CONTACT+ Bürsten (V4)
- Feine Filterung : 100µ
- Standardreifen

Als Option erhältlich

- Für grobe Verunreinigungen : 200µ
- Sehr feine Filterung : 60µ
- Noppenreifen Besonders geeignet für Fliesen- und Polyesterbecken
- Schutzhaube

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Reinigung des Filterkorbs

Leichte Handhabung...
und hygienisches Reinigen!

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Installationskonzept

Technische Besonderheiten

Versorgungsspannung Steuerbox	220-240 V 50 Hz
Versorgungsspannung des Reinigers	30 V Gleichspannung
Aufgenommene Leistung	max. 150 W
Pumpenleistung	16 m³/h
Kabel	18 Meter (Vortex 3) / 21 Meter (Vortex 4)
Gewicht des Reinigers	9,5 kg
Getriebe	Zahnradgetriebe (Vorderräder)
Antrieb	Hybrid (Vorderräder + Turbine)
Filterung	100µ oder 60µ, 200µ (als Zubehör)

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

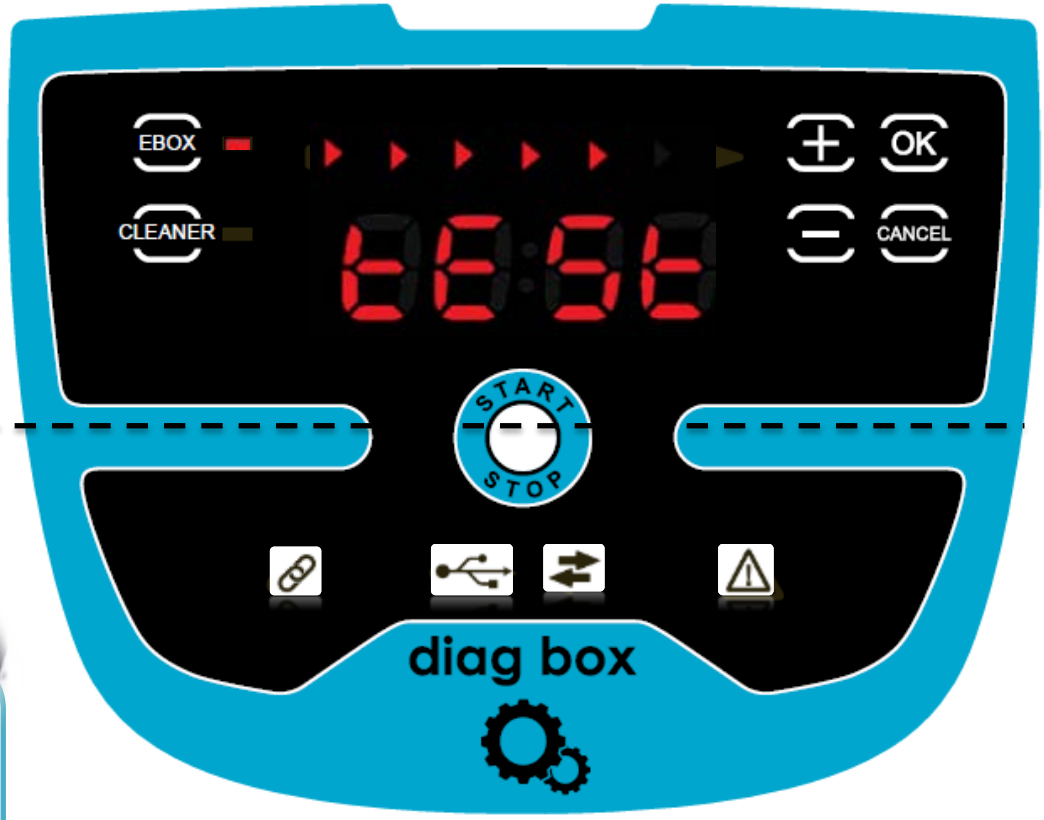
ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Diagnosehilfe

1 Diag Box = 2 verschiedene Diagnosetests

QUICK TEST

- Starten automatischer Tests
- Anzeige der Testschritte
- Anzeige der Fehlermeldungen



FULL TEST (Software)

- Detaillierte Informationen über den Reiniger (Betriebsstunden, Verlauf der Fehlercodes,...)

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Diagnosehilfe

Die Steuerbox muss vor dem Öffnen immer vom Stromnetz getrennt werden!

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Diagnosehilfe

Keine Bewegung - keine Ansaugung

Die 2 Anzeigelampen blinken beim Anschließen der Steuerbox an die Steckdose (wenn der Reiniger noch nicht an die Steuerbox angeschlossen ist)

Schaltet sich die rote Anzeigelampe ein oder blinken die 2 Leuchtanzeigen, wenn Sie einen Zyklus "I" oder "II" starten? (bei an die Steuerbox angeschlossenem Reiniger)

JA

Prüfen Sie, ob der Propeller blockiert ist ➔ Demontage der Strömungsführung

Das Kabel, die Steckverbinder, und die Stopfbuchse prüfen (➔Steckdose)

Inbetriebnahme des Reinigers

NEIN

Ersetzen der Netzteilkarte

Anderenfalls den Motorblock ersetzen

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Diagnosehilfe

Stromfehler

Die 2 roten Anzeigelampen der Zyklen "I" und "II" blinken abwechselnd

Trockenlaufschutz, prüfen Sie folgendes:
- ➔ Der Reiniger ist komplett unter Wasser
- ➔ Der Propeller dreht
- ➔ Stecker und Kabel sind korrekt angeschlossen

Bei abnormalem Stromverbrauch des Motors, prüfen Sie:
- ➔ Befinden sich Fremdkörper in der Strömungs-führung oder im Propeller
- ➔ Kraftübertragung findet statt
- ➔ Der Reiniger ist korrekt mit der Steuerbox verbunden

Inbetriebnahme des Reinigers

Anderenfalls den Motorblock ersetzen

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Diagnosehilfe

Schwierigkeiten beim Reinigen der Wände

Der Reiniger läuft vor und zurück, klettert jedoch nur schwer oder gar nicht an den Wänden hoch

- ➔ Den Filterbeutel reinigen
- ➔ Prüfen, ob die Bürsten unten an den Wänden drehen
- ➔ Wasserqualität prüfen (Algen an den Wänden?)
- ➔ Abnutzung der Bürsten prüfen

Inbetriebnahme des Reinigers

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Diagnosehilfe

Überschreiten der Wasserlinie

Der Reiniger tritt an der Wasserlinie zu weit aus dem Wasser und saugt Luft an

- ➔ Den Reiniger noch einmal untertauchen, Luft entweichen lassen
- ➔ Wasserniveau des Beckens prüfen (sofern der Reiniger an die Randsteine stößt)
- ➔ Die Leistung des Pumpenmotors an den Wänden verringern

Inbetriebnahme des Reinigers

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Diagnosehilfe

Schlechtes Reinigungsergebnis

Die Filterung scheint schwach und Verschmutzungen werden nicht komplett aufgenommen.

Folgendes prüfen:

➔ **Den Zustand des Filterkorbs (Reinigen?)**

➔ **Den Propeller und die Strömungsführung (blockiert?)**
➔ **Den Filterkorb mit dem Feinfilterkorb ersetzen: 60 µ**

Inbetriebnahme des Reinigers

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Reparaturvorgehensweisen

- REP 054 – Komplette Demontage des Reinigers
- REP 043 – Demontage des Motorblocks
- REP 057 – Steckerverkabelung
- REP 059 – Einstellen der Drehzahl des Pumpenmotors an Wand Vortex 3
- REP 060 – Einstellen der Drehzahl des Pumpenmotors an Wand Vortex 4
- REP 082 – Austausch der Teile des Motorblocks (< 2014)
- REP 083 – Austausch der Teile des Motorblocks (> 2014)
- ACC 011 – Fernbedienung mit Bediengerät synchronisieren

Verfügbar im **MEDIA Center**

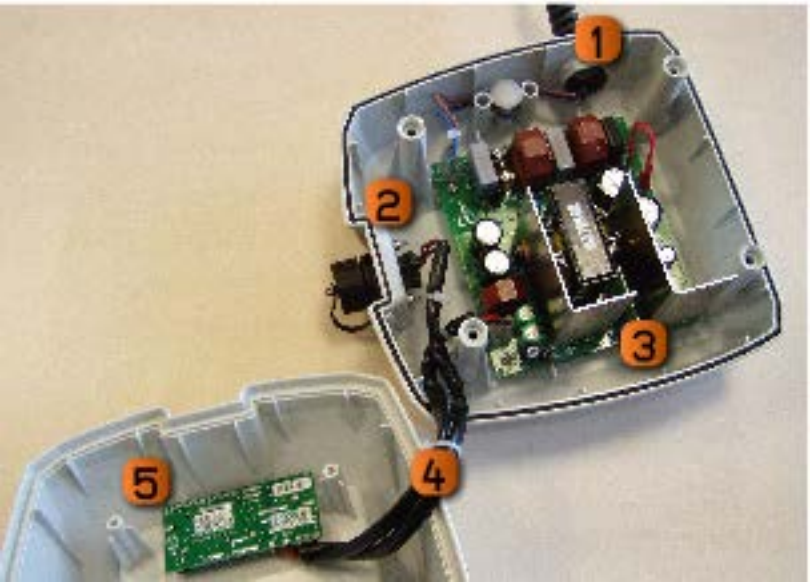
© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Reparaturvorgehensweisen

Ersetzen der Netzteilkarte

1. Die 4 Verschlussschrauben entfernen
2. Die 2 Kabelstränge von der Tastatur abstecken
3. Das Netzkabel von der Steckdose (230 V) und den 30 V-Gleichstromausgang vom Roboter trennen.



1 - Netzteil

2 - Netzteil 30 V (zum Reiniger)

3 - Netzkarte

4 - Verbindungskabelstrang

5 - Tastaturschnittstellenkarte

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Reparaturvorgehensweisen

Stromversorgung Steckdose

❶ **Die Steckdose mit dem Kabel der Steuerbox verbinden**

❷ **Die Überwurfmutter und die Stopfbuchse lockern**

❸ **Die Überwurfmutter abschrauben**

❹ **Die Anschlüsse prüfen (Farbcodes)** ➔

1 – Überwurfmutter

2 – Stopfbuchse

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Reparaturvorgehensweisen

Motorblock Demontage

❶ Den Gehäusedeckel abnehmen

❷Den Filterkorb entfernen

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Reparaturvorgehensweisen

Motorblock Demontage

❸Das Schutzgitter abnehmen

- Die obere Schraube entfernen
- Links und Rechts leicht eindrücken und anheben.

❹Die Strömungsführung hinten herausziehen

❺den Propeller nach hinten heraus nehmen

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Reparaturvorgehensweisen

Motorblock Demontage

❻Den Reiniger umdrehen und die 4 Schrauben des Motorblocks (Pfeile) lösen

❼ Den Motorblock anheben

❽Das Kabel aus der Führung nehmen, um den Motorblock flach ablegen zu können

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Reparaturvorgehensweisen

Motorblock Demontage

❾ Die 2 weißen Ritzel sowie die 2 silberne Stifte entfernen.
Aufbewahren und auf dem neuen Motorblock wieder verwenden

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

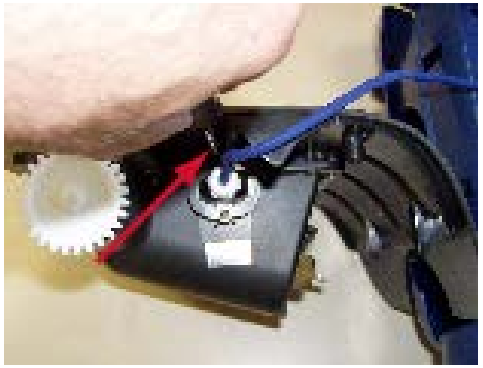
ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Reparaturvorgehensweisen

Motorblock Demontage

⑩Die 2 Befestigungsschrauben des Steckverbinders zum Anschließen an der Motorblock entfernen

Alle Befestigungsschrauben des Motorblocks sind gleich



11. Die Steckverbindung vorsichtig abziehen.
Auf die O-Ring-Dichtung achten (bei der Version des BLAUEN Schwimmkabels < 2014)

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.

Reparaturvorgehensweisen

Montage

Zur Wiedermontage die Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge ausführen

© ZPCE - EXPERT PARTNER PROGRAM 2016-2017

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.